

390R3713

21.12.90

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 358/29

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3713/90

av den 19 december 1990

om genomförandebestämmelser för beslut om att bevilja stöd från utvecklingssektionen vid EUGFJ till projekt för att förbättra villkoren för beredning och saluföring av jordbruks- och fiskeriprodukter som omfattas av rådets förordning (EEG) nr 355/77

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 866/90 av den 29 mars 1990 om förbättring av villkoren för beredning och saluföring av jordbruksprodukter⁽¹⁾, särskilt artikel 23 i denna, och

med beaktande av följande:

Genom artikel 10 i rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om fastställande av genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid EUGFJ⁽²⁾ upphör förordning (EEG) nr 355/77⁽³⁾ att gälla, med undantag av artiklarna 6–15 och 17–23 när det gäller projekt som lämnats in före den 31 december 1989, eller, i fråga om fiskerisektorn, före den 31 december 1990.

Genom artikel 21 i förordning (EEG) nr 866/90 antas övergångsbestämmelser för utbetalningar med avseende på projekt som omfattas av förordning (EEG) nr 355/77. Tillämpningen av denna artikel innebär att medlemsstaterna får ökade befogenheter.

Det är därför nödvändigt att fastställa vilka uppgifter som skall finnas med i de ansökningar om utbetalning som lämnas in till kommissionen av den myndighet som medlemsstaten utsett i enlighet med artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 866/90.

För att ansökningarna om utbetalning skall kunna standardiseras bör de utsedda myndigheterna ha tillgång till ett datoriserat system.

Kommissionen måste få information om huruvida projektet genomförs på de villkor och inom den tidsgräns som fastställts i beslutet om att bevilja stöd.

För att göra det möjligt att effektivt kontrollera ansökningarna om utbetalning måste medlemsstaterna se till att alla de handlingar som utgjort grunden för beräkningarna av stödet finns tillgängliga för kommissionen i tre år efter den sista utbetalningen av stödet.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för landsbygdsutveckling och jordbruksstruktur.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Ansökningar om utbetalning av forskott och kvartalsrapporter om projekt för vilka stöd har beviljats i enlighet med förordning (EEG) nr 355/77 skall lämnas in till kommissionen av den utsedda myndigheten i enlighet med bilagorna 2–4 till den här förordningen.
2. Från och med det tredje kvartalet år 1995 skall kommissionen inte längre betala ut forskott.
3. Den utsedda myndigheten skall, senast tillsammans med den första kvartalsrapporten, till kommissionen sända in kopior av de formulär som stödmottagarna använder vid ansökningar om utbetalning. Dessa formulär skall innehålla en beskrivning av hur projektet finansieras, en sammanställning av uppkomna utgifter och en jämförande tabell över planerade och genomförda investeringar på grundval av kvantitativa och fysiska indikatorer i enlighet med bilaga 1 punkt 3. Myndigheten skall inom samma tid anmäla de kontrollmetoder som skall tillämpas och texten till nationella genomförandebestämmelser eller andra relevanta handlingar. Myndigheten skall också anmäla uppdatering av de handlingar som avses i denna punkt.

Artikel 2

Ansökningar om utbetalning av forskott för ett kvartal skall godkännas endast om kvartalsrapporten för det näst senaste kvartalet har lämnats in.

Artikel 3

Den utsedda myndigheten skall varje år lämna in en översikt till kommissionen över hur långt projektet har kommit, i enlighet med bilaga 5, varvid den första översikten skall avse läget den 31 december 1990.

(1) EGT nr L 91, 6.4.1990, s. 1.

(2) EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 25.

(3) EGT nr L 51, 23.2.1977, s. 1.

Artikel 4

De uppgifter som krävs i enlighet med bilagorna 4 och 5 skall i huvudsak lämnas via datoriserad post. Kommissionen skall fastställa vilken programvara som skall användas och hålla den tillgänglig för den utsedda myndigheten. Kommissionen får även tillhandahålla utrustning och utbildning för personer som skall arbeta med den utrustningen.

Artikel 5

Den utsedda myndigheten skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att alla handlingar och räkenskaper för varje projekt bevaras i tre år från dagen för den sista utbetalningen av stöd.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 1990.

Artikel 6

Om ansökningar om utbetalning har lämnats till kommissionen av den förmedlande myndigheten i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 1685/78⁽¹⁾ innan den här förordningen träder i kraft, skall inte den utsedda myndigheten göra ytterligare utbetalningar förrän EUGFJ har betalat ut sin del av det tidigare sökta stödet eller meddelat det belopp som den utsedda myndigheten skall betala.

Artikel 7

Förordning (EEG) nr 1685/78 skall upphöra att gälla.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1991.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 197, 27.7.1978, s. 1.

BILAGA 1

ANSÖKNINGAR OM FÖRSKOTTSUTBETALNING OCH KVARTALSRAPPORTER FÖR PROJEKT
SOM BEVILJATS STÖD I ENLIGHET MED FÖRORDNING (EEG) NR 355/77

Allmänna anvisningar

1. Inlämnande av ansökningar om utbetalning

Ansökningar om utbetalning, kvartalsrapporter och all övrig information skall sändas in i två exemplar till

Europeiska gemenskapernas kommission
Generaldirektoratet för jordbruk
EUGFJ, Utvecklingssektionen (VI-G-5)
Rue de la Loi 200
B-1049 Bryssel

2. Ekonomisk övervakning

Om en överträdelse av en gemenskapsbestämmelse eller en nationell bestämmelse är till skada för gemenskapens budget, skall artikel 23.1 i rådets förordning (EEG) nr 4253/88⁽¹⁾, om oegentligheter och ett system för utbyte av information om dessa, tillämpas.

Återtagna belopp skall antingen dras av från det belopp som ansökan om utbetalning avser eller betalas tillbaka till utvecklingssektionen vid EUGFJ. Kommissionen skall underrättas om återtagna belopp och om hur eventuella administrativa eller rättsliga åtgärder förlöper.

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som krävs för den övervakning som avses i artikel 23.1 i rådets förordning (EEG) nr 4253/88 och alla nationella rapporter om övervakningen skall hållas tillgängliga för kommissionen.

3. Kvantitativa och fysiska indikatorer

Med kvantitativa och fysiska indikatorer menas särskilt

- antal,
- längd,
- areal,
- volym,
- kapacitet.

⁽¹⁾ EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 1.

BILAGA 2

ANSÖKNINGAR OM FÖRSKOTTSTUTBETALNING TILL PROJEKT SOM BEVILJATS STÖD I
ENLIGHET MED FÖRORDNING (EEG) NR 355/77 ATT ANVÄNDAS UNDER
TREMÅNADERSPERIODEN . . . /19 . . . TILL . . . /19 . . .⁽¹⁾

Ansökan om förskott från utvecklingssektionen vid EUGFJ avser

- | | |
|--|-------|
| — projekt som finansierats före den 1 januari 1989: | |
| — projekt som finansierats från och med den 1 januari 1989:
(mål 1-regioner) | |
| — projekt som finansierats från och med den 1 januari 1989:
(ej mål 1-regioner) | |
| <hr/> | |
| — totalt: | |

Beräkningsunderlag för det ansökta beloppet:

Bank:

Bankens namn:
Filialens adress/kod:
Telefon/telex, telex, elektronisk adress:
Kontonummer:
Kontobeteckning:

Utfärdat i den

Den utsedda myndigheten

.....
(Underskrift och stämpel)

⁽¹⁾ Separata ansökningar skall göras för utbetalning till projekt inom fiskerisektorn som beviljats stöd från och med den 1 januari 1990.

BILAGA 3

FÖRKLARING ANGÅENDE KVARTALSRAPPORTEN FÖR PERIODEN
.. / .. /19.. TILL .. / .. /19..(1)

Undertecknad myndighet,.....(2), som har utsetts av medlemsstaten i enlighet med artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 866/90 bekräftar följande:

1. De kringdokument och formulär som stödmottagarna lämnat in vid ansökan om utbetalning av stöd från utvecklingssektionen vid EUGFJ har granskats och är korrekt utfärdade.
2. Det ekonomiska stöd som anges i artikel 17.2 och 17.3 i förordning (EEG) nr 355/77 har granskats och är i enlighet med föreskrifterna.
3. Genomförda och planerade arbeten har jämförts och resultatet visas i kolumn F i bilaga 4.
4. Kontroll har genomförts på plats, åtminstone i samband med utbetalning av det resterande stödet.
5. Särskilda villkor i beslutet om att bevilja stöd har uppfyllts.
6. Kontrollerna har genomförts i enlighet med de kontrollmetoder som anmälts till kommissionen.
7. De kvartalsrapporter som denna förklaring avser har granskats och är korrekta.
8. Upplysningar om banken:
 Bankens namn:
 Filialens adress/kod:
 Telefon/telex, telex, elektronisk adress:
 Kontonummer:
 Kontobeteckning:

Utfärdat i den

Den utsedda myndigheten

.....
(Underskrift och stämpel)

(1) En separat rapport skall göras för projekt inom fiskerisektorn som beviljats stöd efter den 1 januari 1990.

(2) Den utsedda myndighetens namn.

BILAGA 4

KVARTALSRAPPORT (.....19.. TILL19..) FÖR PROJEKT SOM BEVILJATS STÖD I ENLIGHET MED FÖRORDNING (EEG) NR 355/77 (KVARTAL "N")⁽¹⁾
 (Alla belopp skall anges i nationell valuta)

Projekt nummer	Stöd beviljat av EUGFJ	Frigjorda medel	Samlade utbetalningar från utvecklingssektionen vid EUGFJ	Samlade utbetalningar från utvecklingssektionen vid EUGFJ fram till kvartal "n-1"	Samlade utbetalningar från utvecklingssektionen vid EUGFJ under kvartal "n"	Resterande stöd att betalas ut från utvecklingssektionen vid EUGFJ	Förslag till frigörelse av medel	Kommentarer
A	B	C	D	E	F	G	H	I
Alla projekt till vilka hela stödbeloppet ännu inte har betalats ut								
Summa								
Projekt till vilka den sista utbetalningen gjorts under kvartalet								
Summa								
Totalt								

OBS: Alla projekt för vilka hela stödbeloppet ännu inte har betalats ut skall anges, även om ingen utbetalning har gjorts under kvartalet.

Utfärdat i..... den.....

⁽¹⁾ En separat rapport skall göras för projekt inom fiskerisektorn som beviljats stöd efter den 1 januari 1990.

BILAGA 5

ÖVERSIKT ÖVER HUR LÅNGT GENOMFÖRANDET HAR KOMMIT AV ÄNNU ICKE AVSLUTADE PROJEKT SOM BEVILJATS STÖD I ENLIGHET MED FÖRORDNING (EEG) NR 355/77

Läge den .../.../19...

Projekt-nummer	Besluts-datum	Utfört arbete										Urfört arbete uttryckt i procent (%) ⁽¹⁾	Kommentarer
		Planerade datum		Sista godkända förlängningen av planerade datum		Verkliga datum							
		Påbörjas	Avslutas	Påbörjas	Avslutas	Påbörjas	Avslutas	Påbörjas	Avslutas				
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J				

(1) Det utförda arbetet uttryckt i procent är kvoten av den totala kostnaden för det utförda arbetet dividerad med den totala kostnad som ursprungligen planerades för arbetet.

Utfördat i..... den